

ROMÂNIA



CONSILIUL SUPERIOR AL MAGISTRATURII

PLENUL

HOTĂRÂREA nr. 805

din 28 iunie 2016

Prin Raportul nr. 3876/IJ/2112/DIJ/2016/14403/ST/2016 Inspecția Judiciară a înaintat Plenului Consiliului Superior al Magistraturii rezultatul verificărilor privind cererea de apărare a reputației profesionale formulată de doamna judecător Beg Luminița Simona din cadrul Tribunalului Caraș-Severin.

Analizând Raportul Inspecției Judiciare, Plenul Consiliului Superior al Magistraturii reține următoarele:

La data de de 23 mai 2016 doamna Beg Luminița Simona, judecător în cadrul Tribunalului Caraș-Severin, a adresat Consiliului Superior al Magistraturii solicitarea de apărare a independenței și reputației profesionale, în conformitate cu dispozițiile art. 30 din Legea nr. 317/2004 privind Consiliul Superior al Magistraturii, republicată cu modificările și completările ulterioare, în raport de informațiile apărute în articolele de presă publicate online la datele de 18 aprilie 2016, 25 aprilie 2016, 26 aprilie 2016 și 30 aprilie 2016 de cotidianul *Express de Banat*, dar și față de comentariile apărute pe pagina

de facebook a numitului Dani Stanciu, director general al acestei publicații.

Prin adresa nr. 1/11747/2016 din data de 27 mai 2016, Consiliul Superior al Magistraturii a trimis spre competență soluționare cererea anterior menționată la Inspekția Judiciară.

Sesizarea a fost formulată de către Președintele Consiliului Superior al Magistraturii și este întemeiată pe dispozițiile art. 30 alin. 1 și 2 din Legea nr. 317/2004 privind Consiliul Superior al Magistraturii, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

În motivarea solicitării s-a arătat că titlurile articolelor mai sus menționate, dar și conținutul lor au avut ca scop mediat discreditarea doamnei judecător Beg Luminița Simona din punct de vedere profesional și moral, iar ca scop imediat discreditarea modului de funcționare a sistemului judiciar în ansamblul său, în condițiile în care lasă să se înțeleagă că pronunțarea soluției criticate a fost rezultatul exercitării, cu rea credință, a funcției de magistrat, dar și a unei răzbunări personale, date fiind apariția anterioară în mass-media a unor articole ce vizau dosarul penal în care este anchetat

În cuprinsul articolelor se fac comentarii care au pus în discuție legalitatea și temeinicia hotărârii pronunțate în calea de atac a apelului de către completul de divergență alcătuit din domnul judecător C _____ A _____ și doamnele judecător Beg Simona și Aldea Corina, punând sub semnul întrebării atât modul de repartizare spre competență soluționare a cauzei și lipsa de imparțialitate a doamnelor judecător Beg Simona și A _____ C _____ cât și avansarea ideii că adoptarea soluției criticate s-a făcut prin exercitarea, cu rea-credință, a atribuțiilor de serviciu.

Din verificările efectuate în conformitate cu prevederile art. 30 din Legea nr. 317/2004 privind Consiliul Superior al Magistraturii, republicată și în limitele de competență prevăzute de dispozițiile art. 46 alin. 2 din Legea nr. 304/2004, au rezultat următoarele:

La data de 18 aprilie 2016 a apărut în cotidianul online "Express de Banat", articolul intitulat "Libertatea de exprimare a jurnaliștilor cotidianului online Express de Banat,

dreptul fundamental al omului de a spune ce gândește, a fost înăbușit și cu sete de răzbunare. Nu de oricine, ci tocmai de oameni care ar trebui să țină în echilibru balanța justiției!". În care jurnalistul D.S. a susținut *caracterul aberant* al hotărârii pronunțate, precum și faptul că, la baza acesteia, a stat setea de răzbunare a celor doi magistrați ce au alcătuit completul de judecată, în special a doamnei judecător Beg Luminița Simona, dată fiind apariția anterioară în presă a mai multor articole ce vizau modul de anchetare cu privire fapta de

Totodată, dată fiind existența unei sancțiuni disciplinare anterioare aplicate de Secția de judecatori în materie disciplinară față de doamna judecător Beg Luminița Simona, s-a apreciat în cuprinsul articolului că adoptarea soluției nu poate fi decât rezultatul unei exercitări a funcției cu rea credință.

Astfel, în articolul publicat s-a menționat că „*printr-o sentință pe care a considerăm de-a dreptul aberantă, două jurnaliste au fost obligate de Tribunalul Caraș Severin la plata*

„...Cum s-a ajuns la această soluție contează mai puțin pentru moment. Și asta, pentru că soluția e definitivă și poate fi pusă în executare. În aceste condiții, mai putem vorbi de liberă exprimare? De libertatea presei?! Mai poate un jurnalist reflecta potrivit realității unui astfel de comportament al unui individ ajuns să conducă o instituție publică?! Considerăm că nu și tocmai din acest motiv vom ataca această sentință, inclusiv la CEDO. Pentru că e nedreaptă, represivă și persecutoare.

De ce persecutoare?! Pentru că doi din cei trei magistrați care au pronunțat sentința s-au regăsit în articole publicate de Express de Banat, articole care nu i-au pus deloc într-o lumină favorabilă. Simona Beg a fost prezentată într-un grup de magistrați sancționați de Consiliul Superior al Magistraturii pentru „exercitarea funcției cu rea credință sau gravă neglijență. Aceeași Simona Beg este

să se finalizeze în fața procurorului și să erite astfel un proces. Neregulile din acest dosar au fost reflectate în mai mult de zece de articole de către jurnaliștii Express de Banat, iar la sesizarea procurorului general al României dosarul a fost mutat din Caraș - Severin. Tocmai pentru a se evita mișamalizarea care era, se pare, aproape realizată. Dacă în cazul sancțiunii primite de la Inspectia Judiciară a fost vorba despre exercitarea funcției cu rea -credință sau gravă neglijență, în speța de față nu avem nici un dubiu. Nu se poate vorbi de neglijență, ci de rea-credință!

De ce nu au fost recuzați acești magistrați înainte să pronunțe sentința?! Pentru că, așa cum a reținut și instanța de fond, cele două jurnaliste și cotidianul *Express de Banat* au acționat cu bună - credință, lucru pe care l-am așteptat și din partea unor magistrați care au jurat să facă dreptate....”

Ulterior în articolul publicat la data de 26 aprilie 2016, intitulat „*Dosare soluționate cu rea-credință sau tergiversate, la Tribunalul Caraș - Severin! De Simona Beg și C*” A judecătoarele care au „ucis„ democrația!”, cu subtitlul „*Simona Beg, judecătoarea Tribunalului Caraș - Severin care a „condamnat„ două jurnaliste ale cotidianului Express de Banat pentru că l-au numit „director aș„ pe șeful AJOM Caraș - Severin și au arătat că acesta nu-și mai vede lungul nasului, pare să-și fi făcut un prost obicei în roba de magistrat. Si anume, să judece cu rea -credință! în cel mai fericit caz, cu gravă neglijență!*”, relatările au continuat în pe aceeași linie, conținuturile fiind elocvente în acest sens , Una din cele două judecătoare care au hotărât halucinant că un jurnalist își dovedește reaua -credință dacă sună un șef de instituție publică să-i ceară un punct de vedere legat de un subiect de interes public și care au catalogat curinte precum „director aș„ sau „suspect„, ca fiind denigratoare și-a doredit și cu alte ocazii reaua - credință. Sau, dacă e să ne luăm după *Inspeția Judiciară*, grava neglijență! *Simona Beg a fost sancționată disciplinar de Consiliul Superior al Magistraturii din cauza felului în care aceasta înțelege să împartă dreptatea. În cînda faptului că se află sub jurământ. Dar despre jurăminte nu are rost să mai vorbim cînd vine vorba despre numele Beg,*

rătat oamenii legii într-un comunicat de presă.

Revenind la judecătoarea Beg, trebuie spus că Secția pentru judecători în materie disciplinară a Consiliului Superior al Magistraturii a admis acțiunea disciplinară formulată de *Inspeția Judiciară* împotriva sa. „*Inspeția Judiciară a reținut că doamna judecător Simona Beg, în recurs, nu a pus în discuție excepția anulării recursului, deși l-a respins ca insuficient timbrat, fiind astfel încălcat principiul contradictorialității„, informează CSM. Simona Beg a fost sancționată disciplinar, în sensul diminuării indemnizației de încadrare lunare brute cu 20 la sută pe o perioadă de șase luni, pentru exercitarea funcției cu rea - credință sau gravă neglijență.*”

În cuprinsul articolului publicat la data de 25 aprilie 2016 și intitulat „*Sentință aberantă la Tribunalul Caraș Severin! Judecătoarele Aldea și Beg le-au tăiat colții câinilor de păză ai democrației de la Express de Banat!*” relatările au constatat în a informa opinia publică despre

presupusul mod abuziv de exercitare a funcției de către doamna judecătoare Simona Beg, menționând că sentința judecătorească a fost pronunțată „de către două judecătoare ale Tribunalului Caraș - Severin care, cel mai probabil, nu au reușit să păstreze în echilibru balanța justiției din cauza setei de răzbunare. De răzbunare pentru articolele publicate de Express de Banat care o vizau pe una dintre judecătoare

Totul a fost dat însă peste cap la Tribunalul Caraș - Severin, unde dosarul a ajuns la o anume C. , așa cum avertiza o avocată încă de la înregistrarea cererii de chemare în judecată și unde practica CEDO și legislația în vigoare par să nu mai conteze deloc. La fel de probabilă cum pare revenirea DIICOT-ului și DNA - ului în instanța cărăseană, pentru că aici lucrurile chiar au luat-o razna. Exact în ziua în care a început judecarea apelului, Express de Banat anunța cum dosarul penal

era strămutat la autosesizarea procurorului general al României din Caraș - Severin. Pentru că existau date și indicii temeinice că aici se trag sforile pentru ca

care a făcut parte din completul de doi magistrați, alături de președintele de ședință, C. , care avea de soluționat dosarul jurnalistelor Express de Banat! Simona Beg a considerat că apelul lui C. I. trebuie admis, că jurnalistele ar fi rinovate. Judecătorul C. a opinat însă pe dos, nedescoperind vreo culpă a ziaristelor.

În cuprinsul aceluiași articol, cu subtitlurile „Sentință pe impresii, nu pe probe! “și „Concluzii halucinante”, relatările au arătat că, „felul în care cele două și-au motivat sentința este de-a dreptul uluitor! Scandalos și foarte periculos, pentru că, odată cu această soluție, democrația și libertatea de exprimare au fost suprimate! Prin ură și răzbunare! Toate normele juridice au fost încălcate prin fapte părâtelor de a serie și de a publica articolul denigrator, care a avut drept rezultat prejudicierea unor drepturi subiective ale apelantului reclamant, aducându-i atingere onoarei și demnității. Prin scrierea și publicarea articolului defăimător, prejudiciul de „ imagine ” s-a produs și constă în denigrarea persoanei apelantului reclamant”, au motivat cele două judecătoare. 1. și Beg nu se oprește însă aici și arată mai departe că „părâtele au depășit sfera caracterului informativ care prezintă interes pentru opinia publică, stirbind drepturile constituționale ale reclamantului și aducându-i grave atingeri demnității și onoarei. Afirmațiile factuale susținute într-un stil extrem de virulent lasă impresia cititorului că persoana ce face obiectul articolului ar fi rinovată chiar de comiterea unor infracțiuni”, scriu cele două în motivare. Bineînțeles, cu greșeli gramaticale. Asta, probabil, ca batjocura

să fie maximă!

Dar asta nu e tot. Cele două judecătore, A___ și Beg, au ajuns la o concluzie și mai aberantă:.. nu se explică de ce autoarea articolului de presă a încercat să ia legătura telefonic cu directorul instituției pentru lămurirea unui subiect de interes general și în urma refuzului acestuia(..)atacă direct persoana directorului. Prin urmare, apreciem că nu poate fi vorba de buna credință a ziaristei "Ca atare, ziaristele nu și-au doredit buna credință prin faptul că l-au sunat pe directorul instituției să-i ceară un punct de vedere. După logica judecătoarelor, n-ar fi trebuit să-i adreseze nicio întrebare! Păi tocmai asta face un jurnalist, pune întrebări pentru a putea prezenta opiniei publice informații cât mai exacte și corecte! Dar A___ și Beg sunt în stare să condamne oameni pe pure speculații. Cel puțin așa reiese din motivarea lor. Sau au capacități supraomenești și citesc gândurile cititorilor Express de Banat. .. Articolul este pasibil de mai multe interpretări, astfel cum a fost interpretat de publicul acestui ziar, punând sub semnul îndoielii conduita profesională și morală a reclamantului", au mai notat cele două în motivare. Cu alte cuvinte, A___ și Beg cunosc cum a interpretat fiecare cititor al articolului respectiv expresiile jurnalistelor! Vrajitoarea Brățara ar trebui să se teamă de acum încolo pentru meseria ei, că are concurență, nu glumă!

La data de 30 aprilie 2016, în cuprinsul articolului „ Ziaristii din Caraș Severin, solidari în fața actului de injustiție prin care se încearcă îngenucherea presei” și a subtitlului „ Mai mulți jurnaliști din județul Caraș Severin, dar și membri ai societății civile au protestat, vineri, 29 aprilie, față de sentința Tribunalului Caraș-Severin prin care două jurnaliste de la Express de Banat au fost obligate la plata a _____ și despăgubiri, în urma unui articol de presă publicat în iunie 2014, care nu încălca defel normele jurnalistice” relatările au evidențiat îndoiala exprimată de jurnaliști cu privire la modul de instrumentare a acestei cauze, arătându-se că „ noi contestăm modul în care, în apel, cele două judecătore - Simona Beg și C. A___ au refuzat să se abțină, deși Express de Banat publicase ample anchete despre _____ mai exact, dat și despre dosarul de la DIICOT în care apare numele celeilalte judecătore și au pronunțat astfel o sentință nedreaptă... ”

Ulterior, în cuprinsul articolului „Ceea ce garantează CEDO, suprimă magistrații Tribunalului Caraș -Severin! ” relatările au menținut aceeași notă, arătându-se că „dincolo de stupefecția unei astfel de hotărâri judecătorești, colegii noștri de la Express de Banat remarcă un alt aspect de o gravitate extremă, care ține mai degrabă de o răzbunare decât de un act de justiție. În opinia

lor, sentința ar fi fost influențată de mai multe materiale de presă apărute de-a lungul timpului. Este vorba _____

_____ și de articolele despre cealaltă judecătore, C _____ A _____ ea care a dat o sentință ce a dus la ruinarea unui om de afaceri din Reșița. Iar aceste articole au deranjat....Mai mult decât atât, o astfel de sentință vine să completeze imaginea Tribunalului Caraș-Severin, cu un magistrat judecat pentru șapte de corupție și alți judecători cercețați de Inspekția Judiciară și CSM."

Având la bază toate aceste articole de presă, ulterior au fost făcute comentarii pe pagina de facebook a numitului Dani Stanciu, director general la Express de Banat, materializate în expresii de genul „S _____ J _____ C _____ M _____ se ande? Acțiunile voastre ne alimentează ura! ", „ Bă da ce nume predestinate au „distinsele" doamne!". „Cei senin în drumul spre Parlamentul European, Comisia de Abuzuri! Isprava C _____ M _____ S _____ J _____ ajunge la Bruxelles!"

Din verificările prealabile efectuate de inspectorii judiciari în limitele permise de dispozițiile art 46 alin. 2 din Legea nr. 304/2004 privind organizarea judiciară, republicată, cu modificările și completările ulterioare, au rezultat următoarele:

Prin cererea înregistrată pe rolul J _____ R _____ sub nr. _____ reclamantul I _____ C _____, în contradictoriu cu pârâtele B _____ -V _____ O _____ și J _____ A _____ a solicitat instanței, ca prin hotărârea ce o va pronunța: să constate că pârâta O _____ B _____ -V _____, în calitate sa _____

_____, i-a încălcat dreptul la onoare, demnitate, reputație și imagine prin permiterea publicării, la data de 16 iunie 2014, pe site-ul www.expressdebanat.ro, a unui articol care conținea afirmații denigratoare, defăimătoare, ironice, batjocoritoare și mincinoase la adresa sa, articol intitulat „C _____ I _____ nu-și rede lungul nasului"; să se constate că A _____ J _____ a încălcat dreptul la onoare, demnitate, reputație și imagine prin publicarea, la data de 16.06.2014, în ziarul online „Express de Banat", găzduit de site-ul www.expresdebanat.ro a unui articol care conține afirmații denigratoare, defăimătoare, ironice, batjocoritoare și mincinoase la adresa sa, articolul fiind intitulat „C _____ I _____ nu-și rede lungul nasului"; obligarea pârâtelor, în solidar, la plata sumei de _____ reprezentând daune morale pentru atingerea adusă drepturilor la onoare, demnitate,

reputație și imagine; obligarea pârâtei la publicarea pe site-ul <http://www.expressdebanat.ro>, timp de 30 de zile consecutive, a hotărârii judecătorești sub forma unui „Anunț judiciar”, publicarea urmând a se face în termen de 10 zile de la rămânerea definitivă a hotărârii pronunțate.

Prin sentința civilă nr. _____, instanța de fond a dispus respingerea acțiunii formulate de reclamantul C _____ I _____ ca nefondată.

Pentru a pronunța această hotărâre, prima instanță a reținut, în esență că „*demersul jurnalistic analizat nu constituie un delict civil în sensul art. 1349 Cod civil.*”

Instanța a reținut, de asemenea, că nu există un prejudiciu pe care reclamantul, ca persoană publică, să îl fi înregistrat ca urmare a publicării articolului analizat în cauză....

Văzută de aspectul că nu sunt întrunite condițiile existenței unei fapte ilicite și ale unui prejudiciu indispensabile atragerii răspunderii civile delictuale a pârâtelor, instanța a apreciat că nu se mai impune analizarea condițiilor referitoare la existența unei legături de cauzalitate între fapta ilicită și prejudiciu și vinovăția pârâtelor”

Împotriva acestei hotărâri a declarat apel reclamantul C _____ I _____ cauza fiind înregistrată pe rolul T _____ C _____ -S _____ la data de _____ și repartizată aleatoriu spre competență soluționare completului _____ alcătuit din domnul judecător C _____ A _____ N _____ și doamna judecător Beg Luminița Simona.

La primul termen de judecată din data de 03.03.2016, instanța de control judiciar a rămas în pronunțare, aceasta fiind amânată la data de 07.03.2016.

La această dată, având nevoie de timp pentru a delibera, completul de judecată în aceeași componență a amânat pronunțarea la data de 08.03.2016.

Cu ocazia deliberării, constatându-se că între membrii completului de judecată există divergență în privința soluției asupra fondului cauzei, în temeiul art. 398 alin.3 Cod procedură civilă și art.400 Cod procedură civilă, s-a dispus repunerea pe rol a cauzei în vederea judecării în complet de divergență, cu citarea părților.

La termenul de judecată din data de 17.03.2016, în completul de divergență a participat doamna judecător A _____ C _____ desemnată prin rezoluția din data de 16.03.2016 de către președintele secției în conformitate cu prevederile dispozițiilor art. 111 pct.9 din Regulamentul de ordine interioară, coroborate cu dispozițiile art.3 din

Cauza a fost soluționată la aceeași dată, prin hotărâre prin care instanța de control judiciar a dispus, cu opinie separată, respingerea excepțiilor tardivității formulării apelului și a netimbrării și admiterea apelului formulat de reclamantul I C împotriva sentinței civile nr. _____ pronunțată de J _____ R în dosarul nr. _____, în contradictoriu cu pârâtele B _____ V _____ O și J _____ A. Sentința apelată a fost schimbată în sensul că a fost admisă în parte acțiunea și au fost obligate pârâtele, în solidar, să-i plătească reclamantului suma de _____ lei, cu titlu de despăgubiri civile; a fost obligată pârâta P _____ V _____ O să publice pe site-ul ziarului online "Express de Banat" dispozitivul hotărârii timp de 10 zile consecutive, în termen de 10 zile de la rămânerea definitivă a acesteia; au fost obligate pârâtele, în solidar, să plătească reclamantului suma de _____ și cu titlu de cheltuieli de judecată și a fost respins restul pretențiilor formulate.

Pentru a pronunța această decizie, cu opinie majoritară, instanța a reținut că „...obligatia corelativă dreptului subiectiv al reclamantei prevăzută și apărută de art. 73 Cod civil, art. 26 din Constituție și art. 8 CEDO este o obligație generală, de a nu aduce atingere drepturilor și intereselor legitime ale celorlalți și o obligație de rezultat, fiind evident că atunci când se săvârșeste o astfel de faptă, vinovăția există, în lipsa unor cauze exoneratoare, legătura de cauzalitate dintre fapta ilicită și prejudiciul moral rezultând expres din însăși săvârșirea faptei, prin vătămarea valorilor sociale fundamentale ocrotite de normele constituționale și internaționale.

O concluzie, în acord cu practica CEDO este în sensul că proba faptei ilicite este suficientă pentru a se putea institui prezumția judiciară simplă de existență a unui prejudiciu moral și a legăturii de cauzalitatea între fapta ilicită și prejudiciu. Se are în vedere caracterul subiectiv, intern al prejudiciului moral.

Toate aceste norme juridice au fost încălcate prin fapta pârâtelor de a scrie și publica articolul denigrator, care a avut drept rezultat prejudicierea unor drepturi subiective ale apelantului reclamant, aducându-i-se atingere onoarei și demnității. Prin scrierea și publicarea articolului defăimător, prejudiciul „de imagine” s-a produs și constă în denigrarea persoanei apelantului reclamant....

În cauză sunt întrunite dispozițiile legale prevăzute de art. 1349 Cod civil și art. 1357 Cod civil pentru antrenarea răspunderii civile delictuale...”

În cadrul opiniei separate a domnului judecător C _____ N _____ A _____ s-a reținut, în esență, faptul că „în cauză este vorba de un discurs jurnalistic privind subiecte de interes public, care se referă la circumstanțe de ordine publică și, în acest caz, trebuie analizată existența faptei ilicite, avându-se în vedere limite mai largi cele criticii admisibile și existența unei sau bune credințe a jurnalistului...”

Astfel, instanța a constatat că termenii folosiți nu sunt adecuați ("...nu-și vede lungul nasului" și "performanțele directoratului"), ziaristul putând alege alți termeni pentru a transmite informația, însă aceștia rămân în limitele arătate de Curtea Europeană a Drepturilor Omului în cauza "Dalban contra României", dar se poate reține că termenii folosiți se încadrează în doza de exagerare a limbajului artistic, respectiv că reprezintă figuri de stil uzitate în limbajul jurnalistic spre a atrage atenția opiniei publice asupra subiectului dezbătut, pentru a transmite un mesaj critic ”.

Cu privire la modul de repartizare a dosarului spre competență soluționare, dar și a componenței completului de judecată, din verificările efectuate Plenul constată că nu au fost încălcate normele legale și regulamentare.

Din listing-urile privind repartizarea dosarelor înregistrate la instanță în data de 30.12.2015 rezultă că dosarul nr. _____ a fost repartizat aleatoriu spre competență soluționare completului de judecată compus din domnul judecător C _____ A _____ N _____ și doamna judecător Beg Luminița Simona.

La data de 08.03.2016, constatându-se existența unei divergențe între membrii completului de judecată cu privire la soluția ce urma a se pronunța, cauza a fost repusă pe rol pentru a fi judecată în complet de divergență. Prin rezoluția din data de 16.03.2016, președintele secției a dispus asupra componenței completului de divergență, cu respectarea dispozițiilor art.III pct.9 din Regulamentul de ordine interioară, coroborate cu dispozițiile art. 3 din Hotărârea nr.2/27.01.2016, dispoziții conform cărora completul de divergență se constituie prin includerea în completul de judecată a judecătorului din planificarea de permanență aferentă zilei ivirii divergenței. Cum divergența de opinie în soluționarea fondului cauzei s-a ivit la data de 08.03.2016, completul de divergență s-a constituit prin includerea în completul de judecată a judecătorului din planificarea de permanență aferentă.

În ceea ce privește eventuala stare de incompatibilitate a doamnei judecător Beg

Luminița Simona cu privire la soluționarea cauzei, Plenul are în vedere dispozițiile legale care prevăd expres cazurile de incompatibilitate.

Astfel, în cuprinsul prevederilor art. 41 Cod procedură civilă sunt prevăzute următoarele cazuri de incompatibilitate:

a) Judecătorul care a pronunțat o încheiere interlocutorie sau o hotărâre prin care s-a soluționat cauza nu poate judeca aceeași pricină în apel, recurs, contestație în anulare sau revizuire și nici după trimiterea spre rejudecare.

b) De asemenea, nu poate lua parte la judecată cel care a fost martor, expert, arbitru, procuror, avocat, asistent judiciar, magistrat-asistent sau mediator în aceeași cauză

Potrivit art.42 Cod procedură civilă:

Judecătorul este, de asemenea, incompatibil de a judeca în următoarele situații:

- când și-a exprimat anterior părerea cu privire la soluție în cauza pe care a fost desemnat să o judece. Punerea în discuția părților, din oficiu, a unor chestiuni de fapt sau de drept, potrivit art. 14 alin. (4) și (5), nu îl face pe judecător incompatibil;

- când există împrejurări care fac justificată temerea că el, soțul său, ascendenții ori descendenții lor sau afinii lor, după caz, au un interes în legătură cu pricina care se judecă;

- când este soț, rudă sau afîn până la gradul al patrulea inclusiv cu avocatul ori reprezentantul unei părți sau dacă este căsătorit cu fratele ori cu sora soțului unuia dintre aceste persoane;

- când soțul sau fostul său soț este rudă ori afîn până la gradul al patrulea inclusiv cu vreuna dintre părți;

- dacă el, soțul sau rudele lor până la gradul al patrulea inclusiv ori afinii lor, după caz, sunt părți într-un proces care se judecă la instanța la care una dintre părți este judecător;

- dacă între el, soțul său ori rudele lor până la gradul al patrulea inclusiv sau afinii lor, după caz, și una dintre părți a existat un proces penal cu cel mult 5 ani înainte de a fi desemnat să judece pricina. în cazul plângerilor penale formulate de părți în cursul procesului, judecătorul devine incompatibil numai în situația punerii în mișcare a acțiunii

penale împotriva sa;

- dacă este tutore sau curator al uneia dintre părți;
- dacă el, soțul său, ascendenții ori descendenții lor au primit daruri sau promisiuni de daruri ori alte avantaje de la una dintre părți;
- dacă el, soțul său ori una dintre rudele lor până la gradul al patrulea inclusiv sau afinii lor, după caz, se află în relații de dușmănie cu una dintre părți, soțul ori rudele acesteia până la gradul al patrulea inclusiv;
- dacă, atunci când este investit cu soluționarea unei căi de atac, soțul sau o rudă a sa până la gradul al patrulea inclusiv a participat, ca judecător sau procuror, la judecarea aceleiași pricini înaintea altei instanțe;
- dacă este soț sau rudă până la gradul al patrulea inclusiv sau afin, după caz, cu un alt membru al completului de judecată;
- dacă soțul, o rudă ori un afin al său până la gradul al patrulea inclusiv a reprezentat sau asistat partea în aceeași pricină înaintea altei instanțe;
- atunci când există alte elemente care nasc în mod întemeiat îndoieli cu privire la imparțialitatea sa.

Instituția recuzării în procesele judiciare se justifică prin imperativul asigurării unei judecăți imparțiale, în care părțile să fie protejate de eventuala părtinire a judecătorului aflat în situațiile expres prevăzute de art. 41-42 Cod procedură civilă.

Potrivit verificărilor efectuate în dosarul nr. _____ doamna judecător Beg Luminița Simona a apreciat că în privința sa nu există un motiv de recuzare dintre cele prevăzute de art.41-42 Cod procedură civilă și nu a formulat cerere de abținere, însă în situația în care una dintre părți ar fi apreciat că exista o stare de incompatibilitate a acesteia, avea posibilitatea de a formula cerere de recuzare în condițiile art.44 și următoarele Cod procedură civilă. Or, în dosarul nr. _____, niciuna dintre părți nu a invocat starea de incompatibilitate a completului care a soluționat apelul formulat împotriva sentinței civile nr. _____ pronunțată de J _____ R _____ nu a formulat cerere de recuzare a judecătorului. De altfel, Plenul constată că nu există nici un fel de indicii cum că articolele la care se face referire ar fi afectat în vreun fel activitatea de judecată a dosarului anterior menționat, iar aparențele de lipsă de imparțialitate

invocate în articolele respective nu pot fi obiectiv justificate, având în vedere că niciunul dintre articole nu au avut legătură cu dosarul cauzei.

Cu referire la sancțiunea disciplinară aplicată doamnei judecător Beg Luminița Simona, din verificările efectuate a rezultat faptul că prin Hotărârea Secției pentru judecători în materie disciplinară _____ din data de _____ magistratului în cauză i s-a aplicat sancțiunea disciplinară prevăzută de art. 100 lit. b din Legea nr.303/2004 privind statutul judecătorilor și procurorilor, republicată, cu modificările și completările ulterioare constând în diminuarea indemnizației de încadrare lunare brute cu 20% pe o perioadă de 6 luni, pentru săvârșirea abaterii disciplinare prevăzută de art.99 lit. t raportat la art.99/1 alin.2 din Legea nr.303/2004 privind statutul judecătorilor și procurorilor, republicată, cu modificările și completările ulterioare, reținându-se, în esență, în sarcina sa nesocotirea în mod grav, neîndoielnic și nescuzabil a normelor de drept procesual și a reglementărilor aplicabile în materia taxelor de timbru, precum și nerespectarea principiului contradictorialității, în condițiile în care nu a pus în discuția părților, în ședință publică, excepția netimbrării recursului, deși prin hotărârea pronunțată a respins recursul ca insuficient timbrat.

Plenul Consiliului Superior al Magistraturii reține, că, într-adevăr, doamnei judecător Beg Luminița Simona i s-a aplicat o sancțiune disciplinară, dar aceasta nu poate caracteriza întreaga activitate desfășurată de doamna judecător, în condițiile în care aspectele supuse prezentei analize privesc situații diferite, într-un cadru legal diferit.

Referitor la atingerea reputației profesionale a doamnei judecător Beg Luminița Simona, respectiv pentru a putea aprecia dacă, în cuprinsul articolelor menționate au apărut cel puțin îndoieli cu privire la imparțialitatea și probitatea profesională a doamnei judecător Beg Luminița Simona, Plenul Consiliului Superior al Magistraturii reține următoarele:

În conformitate cu art. 133 alin.1 din Constituția României și art. 1 alin. 1 din Legea nr.317/2004 privind Consiliul Superior al Magistraturii republicată, cu modificările și completările ulterioare, Consiliul Superior al Magistraturii este garantul independenței justiției.

În acord cu aceste dispoziții cu caracter de principiu, judecătorul sau procurorul care consideră că independența, imparțialitatea sau reputația profesională îi este afectată în orice mod se poate adresa Consiliului Superior al Magistraturii, care, după caz, poate dispune verificarea aspectelor semnalate, publicarea rezultatelor acesteia, poate sesiza organul competent să decidă asupra măsurilor care se impun sau poate dispune orice altă măsură corespunzătoare, potrivit legii. (art. 30 alin.2 din lege).

Conform art. 75 din Legea nr. 303/2004 privind statutul judecătorilor și procurorilor republicată, cu modificările și completările ulterioare, Consiliul Superior al Magistraturii are dreptul și obligația de a apăra judecătorii și procurorii împotriva oricărui act care le-ar putea afecta independența sau imparțialitatea ori ar crea suspiciuni cu privire la acestea. Consiliul Superior al Magistraturii dispune măsurile necesare, conform legii.

Hotărârea nr.326/2005 pentru aprobarea Regulamentului de organizare și funcționare a Consiliului Superior al Magistraturii prevede la art. 4: Consiliul apără judecătorii și procurorii împotriva oricărui act de natură să aducă atingere independenței sau imparțialității acestora în înfăptuirea justiției ori să creeze suspiciuni cu privire la acestea precum și că apără reputația profesională a judecătorilor și procurorilor, iar la art. 15 (referitor la atribuțiile Consiliului) prevede: Consiliul are dreptul și obligația să apere independența, imparțialitatea și reputația profesională a judecătorilor și procurorilor. Verificarea aspectelor semnalate se efectuează prin intermediul Inspecției judiciare.

Legea nr. 317/2004 stipulează că inspectorii judiciari au ca atribuții, printre altele, și pe aceea de efectua verificări dispuse de Plenul Consiliului Superior al Magistraturii pentru soluționarea cererilor privind apărarea reputației profesionale și a independenței judecătorilor; totodată, inspectorii judiciari prezintă Plenului raportul cuprinzând rezultatul verificărilor (art. 74, lit.g).

Nu în ultimul rând, art. 53 și urm. din Hotărârea nr. 1027/2012 a Consiliului Superior al Magistraturii pentru aprobarea Regulamentului privind normele pentru efectuarea lucrărilor de inspecție de către Inspecția Judiciară stabilește procedura de efectuare a verificărilor pentru soluționarea sesizărilor cu privire la independența și imparțialitatea judecătorilor și procurorilor și a cererilor privind apărarea reputației profesionale și a independenței acestora.

Plenul Consiliului Superior al Magistraturii reține că reputația profesională constituie o valoare fundamentală în exercitarea funcției de judecător și reprezintă, totodată, percepția creată în conștiința colectivă asupra modului în care sunt exercitate responsabilitățile profesionale.

Totodată, reputația profesională este o consecință a integrității morale și profesionale pe care trebuie să o manifeste fiecare magistrat și include atitudinea de ansamblu pe care acesta o adoptă în relațiile cu toate persoanele cu care relaționează în exercitarea profesiei.

Privită din această perspectivă, reputația magistratului presupune obligația de a avea o conduită generală exemplară, care reprezintă și o condiție pentru a accede în profesie, căreia îi corespunde dreptul de a se bucura de reputație în fața societății, a justițiabililor, precum și a corpului profesional și, de cealaltă parte, obligația Statului de a garanta menținerea reputației magistratului, atunci când se constată că anumite fapte sunt de natură să îi afecteze prestigiul și, în consecință, autoritatea de care trebuie să se bucure în exercitarea profesiei.

În același timp, reputația este un factor care conferă magistratului credibilitate și autoritate în exprimarea opiniilor, cu precădere a celor profesionale.

Consiliul Superior al Magistraturii apără reputația profesională a judecătorilor și procurorilor, abilitate legală aflată în deplină concordanță cu prevederile art.8 și art.10 din Convenția europeană a drepturilor omului, care consacră protecția reputației și a drepturilor oricărei persoane, precum și garantarea autorității și imparțialității puterii judiciare.

Potrivit art. 30 alin. 1 și 6 din Constituția României, revizuită, libertatea de exprimare a gândurilor, a opiniilor sau a credințelor și libertatea creațiilor de orice fel, prin viu grai, prin scris, prin imagini, prin sunete sau prin alte mijloace de comunicare în public, sunt inviolabile însă, libertatea de exprimare nu poate prejudicia demnitatea, onoarea, viața particulară a persoanei și nici dreptul la propria imagine.

Așadar, dreptul la libertatea de exprimare nu este unul absolut, acesta fiind susceptibil de anumite restrângeri, în ipoteza în care folosirea libertății de exprimare este îndreptată împotriva unei valori pe care statul în mod legitim le poate apăra, cum

ar fi autoritatea și imparțialitatea puterii judecătorești din care face parte și doamna judecător R _____ S _____

Art. 10 paragraful 1 din Convenția europeană a drepturilor omului consacră libertatea de exprimare, arătând că orice persoană are dreptul la libertatea de exprimare și că acest drept cuprinde libertatea de opinie și libertatea de a primi sau de a comunica informații ori idei fără amestecul autorităților publice și fără a ține seama de frontiere.

Dispozițiile acestui articol se aplică nu numai informațiilor sau ideilor care sunt primite favorabil sau care sunt privite ca inofensive sau indifferente, ci și acelor care offensează, șochează sau îngrijorează statul sau o parte a populației.

De asemenea, libertatea de exprimare nu poate prejudicia demnitatea, onoarea, viața particulară a persoanei și nici dreptul la propria imagine, așa cum prevede art. 6 din Constituția României, revizuită.

Prin Rezoluția 1003 (1993) privind etica jurnalistică, art. 1 stabilește că, suplimentar la drepturile și obligațiile juridice stabilite de către normele juridice respective, presa mai are o responsabilitate etică față de cetățeni și societate, care trebuie accentuată la momentul actual, când informarea și comunicarea joacă un rol major în formarea atitudinii personale a cetățenilor și dezvoltarea societății și a vieții democratice.

De aceea, s-a arătat că printre principiile de bază al eticii jurnalismului se află și condiția ca difuzarea știrilor să fie bazată pe adevăr, asigurată prin mijloace adecvate de verificare și demonstrare și pe imparțialitate în prezentare, descriere și narare (art. 4).

Tot astfel, Codul deontologic al ziaristului adoptat de Clubul Român de Presă, impune ziaristului obligația de a da publicității numai informațiile de a căror veridicitate este sigur, după ce în prealabil le-a verificat, atrăgându-i atenția că nu are dreptul să prezinte opiniile sale drept fapte și că știrea de presă trebuie să fie exactă, obiectivă și să nu conțină păreri personale.

Toate aceste principii capătă și mai multă importanță atunci când vin în contact cu activitatea de înfăptuire a justiției, fiind consacrat faptul că presa are sarcina de a comunica informații și idei legate de cauzele aflate pe rolul instanțelor (cauza *Sunday*

Times contra Marea Britanie), deoarece administrarea justiției servește colectivității în ansamblul ei și necesită cooperarea unui public bine informat.

Corelativ acestui drept al presei în contactul cu puterea judecătorească, este recunoscut și dreptul instanțelor de a beneficia de încrederea opiniei publice, pentru a-și putea îndeplini în mod corespunzător atribuțiile, fiind deci necesar să fie protejate împotriva unor atacuri distructive, lipsite de fundament (cauza *Sabou și Pârcălab contra România*).

În acest sens este și jurisprudența Curții Europene a Drepturilor Omului care, în cauza *Bajford contra Danemarcei* a decis că interesul de a proteja reputația și a asigura autoritatea magistraților este superior aceluia de a permite o discuție liberă asupra imparțialității acestora, iar în cauza *Pager și Oberschlick contra Austriei* s-a statuat că activitatea justiției nu poate fi discutată fără să se aibă în vedere anumite limite, pentru a nu submina autoritatea acesteia, comandament deosebit de important într-un stat de drept.

Rezultă așadar că legalitatea și temeinicia hotărârilor judecătorești pot fi verificate numai în cadrul unui control jurisdicțional, iar nu prin intermediul unor articole de presă, astfel încât dreptul la liberă exprimare consacrat în art. 30 din Constituție nu poate fi exercitat cu încălcarea principiului independenței judecătorilor și supunerii lor numai legii.

Plenul Consiliului Superior al Magistraturii reține că în jurisprudența CEDO s-a stabilit că imparțialitatea personală a fiecărui membru al completului de judecată trebuie prezumată până la proba contrarie (Hotărârea din 23.06.1981 privind cauza *Le Compte, Van Leuven și De Meyere contra Belgiei*), fapt firesc și indispensabil unei desfășurări coerente și independente a activității de justiție. Or, această prezumție continuă să opereze, nefiind răsturnată.

Așadar, a susține ulterior sau a motiva lipsa de diligență în a întreprinde toate măsurile legale instituite de legiuitor, în situația în care s-ar aprecia asupra existenței unei minime îndoieli cu privire la lipsa de imparțialitate a magistratului investit cu soluționarea unei cauze, prin manifestarea neechivocă a certitudinii bunei credințe a judecătorului în modul de derulare a procedurii judiciare, în condițiile în care nu au fost

identificate elemente care să conducă la excluderea acestora, nu poate constitui un motiv care să înlăture lipsa de atitudine procesuală a părții și de a plasa culpa în sarcina instanței de judecată.

Se reține că, deși limitele criticii admisibile sunt mai mari în cazul funcționarilor publici sau al politicienilor, Curtea Europeană a Drepturilor Omului face distincție între situația acestora din urmă și cea a magistraților, atât din punct de vedere al posibilităților reduse ale judecătorilor de a reacționa, ca urmare a obligațiilor de discreție și reținere impuse de propriile reguli de conduită, cât și din perspectiva rolului special al puterii judiciare în societate și necesității protejării magistraților de atacuri denigratoare, de natură a aduce atingere încrederii cetățenilor în justiție (hotărârile în *caușele Prager și Oberschlick contra Austriei*, din 26.04.1995, *De Haes și Gijssels contra Belgiei* din 24 Februarie 1997).

Plenul constată că prin articolele de presă în cuprinsul cărora se fac referiri la modul părtinitor în care judecătorul cauzei ar fi asigurat desfășurarea procesului, lăsându-se impresia unei presupuse lipse de imparțialitate, ca urmare a apariției în mass-media a unor articole în care erau prezentate activitățile ce priveau modul de desfășurare a anchetei penale dispuse asupra soțului acestuia și, totodată, comentându-se într-un mod defăimător măsurile de ordin procedural pe care le-a dispus în cauză, se induce în conștiința opiniei publice ideea că doamna judecător Beg Luminița Simona își exercită în mod abuziv funcția și se sugerează lipsa de imparțialitate a acestuia în modul de soluționare a dosarului.

Astfel, articolele respective, prin conținutul lor concret, prezintă date nereale ce sunt de natură a crea suspiciuni cu privire la independența, imparțialitatea și integritatea pe care trebuie să le manifeste fiecare judecător în exercitarea profesiei, aceasta cu atât mai mult cu cât se au în vedere comentariile și limbajul vexatoriu postate pe pagina de facebook al directorului general al publicației *L'express de Banat*.

De asemenea, prezentarea în această manieră a faptelor, creează o imagine și o percepție publică negativă asupra judecătorului menționat, ceea ce, în mod evident, îi afectează autoritatea de care acesta ar trebui să se bucure în exercitarea funcției de judecător.

Întrădevăr, Convenția Europeană a Drepturilor Omului garantează dreptul presei de a informa publicul, cât și dreptul publicului de a fi informat într-un mod corect și adecvat. Însă exercitarea dreptului la libera exprimare de către jurnaliști presupune, în egală măsură, obligații și responsabilități. În acest sens, jurnaliștii sunt datori să acționeze cu bună - credință pentru furnizarea de informații în concordanță cu etica jurnalistică.

Prezentarea unor date constând fie în sancționarea disciplinară a doamnei judecător sub aspectul săvârșirii abaterii disciplinare prevăzute de art.99 lit. t din Legea nr.303/2004 privind statutul judecătorilor și procurorilor, republicată, cu modificările și completările ulterioare, pentru exercitarea funcției cu rea -credință sau gravă neglijență, fie în afirmații referitoare la dorința de răzbunare a magistratului datorită apariției în presă a unor articole referitoare la desfășurarea modului de instrumentare a cauzei penale în care era implicat soțul său, sunt de natură a aduce atingere reputației profesionale a doamnei judecător Beg Luminița Simona și să creeze suspiciuni cu privire la independența sau imparțialitatea acesteia.

Conexiunea creată între sancțiunea disciplinară aplicată doamnei judecător Beg Luminița Simona prin Hotărârea Secției pentru judecatori în materie disciplinară _____ nu poate constitui o punte de legătură cu lipsa de imparțialitate invocată a magistratului în soluționarea cauzei pendinte, fiind evident un alt aspect care trebuie tratat separat și într-un cadru diferit. Faptul că doamnei judecător i s-a aplicat o sancțiune disciplinară într-un anumit caz determinat nu poate genera concluzia manifestării unei rele credințe sau grave neglijențe în modul de instrumentare a tuturor cauzelor cu care este investită să le soluționeze.

Totodată, asocierea ideii că hotărârea pronunțată a fost adoptată ca urmare a unei răzbunări, date fiind relatările în presă a anumitor împrejurări legate de instrumentarea cauzei de către Parchetul de pe lângă Judecătoria Caransebeș, în care

_____ și că la autosesizarea procurorului general al Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție s-a dispus trimiterea dosarului spre instrumentare unui alt parchet pentru *„a se evita mușamalizarea acestuia care era, se pare, aproape realizată”*,

nu poate fi primită atâta timp cât în susținerea prezentei cereri doamna judecător a arătat că cererea de trimitere a cauzei la un al parchet a fost formulată

Verificările au evidențiat că, în paralel cu denaturarea realității în ceea ce privește activitatea doamnei judecător Beg Luminița Simona, s-a încercat prezentarea distorsionată a întregii activități desfășurate de Tribunalul Caraș-Severin, prin inducerea ideii de promovare a unui act de justiție lipsit de principiile și garanțiile oferite de un stat de drept, aspect ce ar pune sub semnul întrebării funcționarea normală a sistemului judiciar.

De asemenea, prin afirmațiile cu conotații deosebit de grave privind modul de respectare a principiului repartizării aleatorii a dosarelor la Tribunalul Caraș-Severin, precum și a componenței completurilor de judecată, articolele de presă au avut rolul de a știrbi încrederea opiniei publice în calitatea actului de justiție și în modul de funcționare a sistemului judiciar.

Față de argumentele expuse, Plenul concluzionează că o asemenea modalitate de prezentare a unor informații privind activitatea profesională a doamnei judecător Beg Luminița Simona a avut drept scop imediat discreditarea profesională și morală a acesteia și a fost de natură a dezinforma opinia publică, ca scop mediat, cu privire la activitatea desfășurată de Tribunalul Caraș Severin.

Având în vedere cele anterior expuse, Plenul Consiliului Superior al Magistraturii va admite cererea de apărare a reputației profesionale formulată de doamna BEG LUMINIȚA SIMONA, judecător în cadrul Tribunalului Caraș-Severin.

De asemenea va dispune emiterea unui comunicat oficial de către Biroul de informare publică și relații cu mass-media din cadrul Consiliului Superior al Magistraturii, în sensul concluziilor Inspecției Judiciare, comunicat ce este destinat publicului.

Pentru considerentele anterior arătate, în conformitate cu dispozițiile art. 30 din Legea nr. 317/2004 privind Consiliul Superior al Magistraturii, republicată, art. 75 din Legea nr. 303/2004 privind statutul judecătorilor și procurorilor, republicată cu modificările și completările ulterioare și art. 19 alin. 1 pct. 6 din Regulamentul de

organizare și funcționare a Consiliului Superior al Magistraturii, prin vot direct și secret, cu unanimitatea voturilor membrilor prezenți,

**PLENUL
CONSILIULUI SUPERIOR AL MAGISTRATURII**

HOTĂRĂȘTE

Art.1 – Admite cererea de apărare a reputației profesionale formulată de doamna BEG LUMINIȚA SIMONA, judecător la Tribunalul Caraș-Severin, în raport de informațiile apărute în articolele de presă publicate online la datele de 18 aprilie 2016, 25 aprilie 2016, 26 aprilie 2016 și 30 aprilie 2016 de cotidianul *Express de Banat*, dar și față de comentariile apărute pe pagina de facebook a numitului Dani Stanciu, director general al acestei publicații.

Art.2 –Emiterea unui comunicat de presă de către Biroul de informare publică și relația cu mass-media din cadrul Consiliului Superior al Magistraturii în sensul concluziilor notei Inspecției judiciare.

Art.3 - Prezenta hotărâre se comunică Inspecției judiciare și Biroului de informare publică și relații cu mass-media.

Dată în București, la data de 28 iunie 2016

Președinte,

Judecător Mircea ARON

